

Bond children *across the World* on the Net





世界のこどもたちをインターネットでつなぐ

Bond children across the World on the Net

パンゲアは、世界のこどもたちが出会い、伝えあい、つながることのできる世界の遊び場「ユニバーサルプレイグラウンド」の研究開発及び実施運営を行う特定非営利活動法人です。情報通信技術の平和利用により多様性を尊重し、適切なコミュニケーションをとることのできるグローバル社会の実現を目指しています。5大陸がひとつであった古代の超大陸パンゲアから名づけました。

- **ビジョン** - 多様性を許容し、話し合うことのできるグローバル社会
- **ミッション** - 世界の遊び場「ユニバーサルプレイグラウンド」のグローバル展開



「ユニバーサルプレイグラウンド」とは？

世界は国家、文化、言語、時間帯、社会的状況の違いにより分断されています。世界の遊び場「ユニバーサルプレイグラウンド」を、世界中のこどもたちがこれらの違いにかかわらず、同じブランコやすべり台の順番を待っている公園として想像してみてください。こどもたちはすぐには打ち解けません。でも何度も顔をあわせ、偶然体がぶつかったりするうちに話すようになり、友だちになるかもしれません。

パンゲアのユニバーサルプレイグラウンドは各地の活動拠点に実際集まって行うグループの活動と、安全性の高いインターネット上の仮想の地球、パンゲアネットの利用で実現されています。パンゲアネット上ではそれぞれの活動拠点が村となり、こどもたちは村に自分の家があり、部屋には自分のプロフィールや自分で描いた絵、音声ファイルや動画を持っています。ほかの子の部屋を見るには、その子にお願いして招待状をもらわなければなりません。



ケニアの子の「はやりのあそび」

How It Started

パンゲアのはじまり

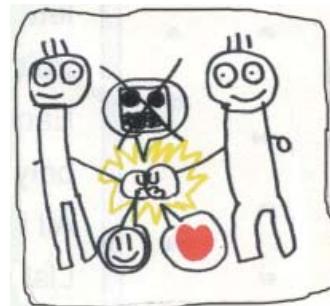
パンゲアの構想は 2001 年 9 月 11 日にはじまりました。パンゲアの共同創立者である森由美子と高崎俊之が、直前にスケジュール変更しなければ乗るはずであった飛行機がハイジャックされ、ペンシルバニアに墜落したのです。9.11 の衝撃もさることながら、その直後の米国のアラブやイスラムへの反応に二人は危機感を持ちました。9.11 を生き残った者として、この状況を何とかしなければとミッションを感じ、パンゲアをはじめました。

Technologies

テクノロジー

› ピクトン

ピクトンとはパンゲアアクティビティで言語の障壁をとりのぞき、気持ちを伝えあうために使われている絵文字のことです。こどもたちはパンゲアネット上でピクトンを使ってメール交換できます。ひとつの物、事柄、アイデアがそれぞれのこどもの文化的背景によって異なるイメージで表現されています。



東京の子の絵文字

› Webcam

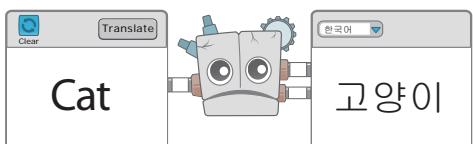
Webcam アクティビティでは世界の複数の拠点をウェブカメラでつなぎ、こどもたちは直接顔をあわせて交流します。パンゲアネットでメッセージのやりとりをしていた遠い拠点のともだちと直接顔を合わせて一緒にゲームをして遊び、交流することで、より深い「つながり」が生まれます。



マレーシアのこどもたち

› 言語グリッド

言語グリッドはパンゲアアクティビティとボランティアのコミュニティーで使われている異なる言語の障壁をとりのぞくための技術です。言語グリッドは、辞書や機械翻訳などの言語資源を言語サービスとして登録し、共有可能にするインターネット上の多言語サービス基盤です。

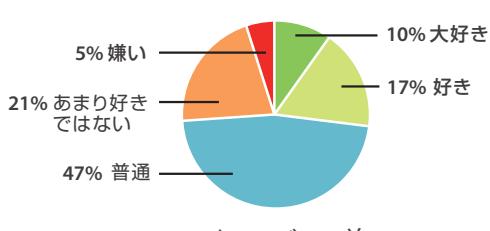


翻訳お助けロボットげんごろう

* 言語グリッドを実現する基本ソフトウェアは独立行政法人情報通信研究機構で研究開発し公開しています。運営組織は京都大学情報学研究科社会情報学専攻で、非営利利用を対象としています。

言語グリッドプロジェクトホームページ：<http://langrid.nict.go.jp>

Q: 日本、または日本人について、
あなたは今、どう感じていますか?

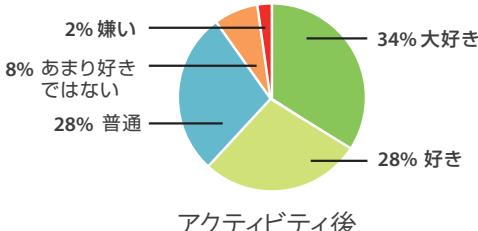


Voice of Participants

参加者の声

韓国の子に行ったアンケート結果によると、日本の子が「大好き」もしくは「好き」と答えた子は Webcam アクティビティの前には 27% でしたが、アクティビティの後には 62% になりました。

* 2005 年 11 月～2010 年 2 月に行った Webcam のデータです。



連絡先

特定非営利活動法人パンゲア

本部：

〒 600-8471
京都市下京区四条通西洞院東入
新釜座町 716-1 四条平野ビル 402
Tel: 075-741-8877
Fax: 075-741-8876

E-mail: info@pangaean.org
Website: <http://www.pangaean.org>

東京事務所：

〒 107-0062
東京都港区南青山 1-20-15
Rock 1st 301 号
Tel: 03-5775-7738
Fax: 03-5775-7671

